



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument s plenarne sjednice

A7-0104/2014

12.2.2014

*****|
IZVJEŠĆE**

o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 539/2001 o popisu trećih zemalja čiji državljanini moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljanini izuzeti od tog zahtjeva
(COM(2013)0853 – C7-0430/2013 – 2013/0415(COD))

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

Izvjestiteljica: Tanja Fajon

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena **podebljanim kurzivom** u lijevom stupcu. Izmjene su označene **podebljanim kurzivom** u obama stupcima. Novi tekst označen je **podebljanim kurzivom** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se **podebljanim kurzivom**. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom █ ili su precrtni. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi **podebljanim kurzivom**, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene stroga tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

Stranica

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
EXPLANATORY STATEMENT	6
POSTUPAK.....	8

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 539/2001
o popisu trećih zemalja čiji državljanji moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i
zemalja čiji su državljanji izuzeti od tog zahtjeva
(COM(2013)0853 – C7-0430/2013 – 2013/0415(COD))**

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013)0853),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 77. stavak 2. točku (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0430/2013),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir članak 55. Poslovnika,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove (A7-0104/2014),
 1. usvaja stajalište u prvom čitanju preuzimajući prijedlog Komisije;
 2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

EXPLANATORY STATEMENT

The objective of this proposal is to amend the annexes of the Regulation 539/2001 establishing a list of countries whose citizens must have a visa when crossing the external borders and a list of countries whose citizens are exempt from that requirement - transfer of Republic of Moldova from the negative list (annex I) to the positive list (annex II). The legal basis for a Common Visa Policy lies in article 77(2) of the Treaty on the Functioning of the European Union.

The lists annexed to the aforementioned regulation need to be regularly reviewed and considered on a case-by-case assessment of a variety of criteria relating *inter alia* to illegal immigration, public policy and security, and to the European Union's external relations with third countries, with consideration also being given to the implications of regional coherence and reciprocity.

The Commission's proposal to waive visa obligations for the citizens of Moldova stems from considerable progress made by Moldova during the last three and a half years of visa liberalisation dialogue. At the Vilnius Eastern Partnership (EaP) Summit, in November 2013, Moldova initialled its Association Agreement with the EU and became the first EaP country to meet all the requirements of their Visa Liberalisation Action Plan allowing for the visa liberalisation to be put in place.

A sizeable effort has been made by Moldova in recent years through the implementation of difficult reforms and the process of institution-building. A clear European perspective has been pursued as the ultimate objective by the Visa Liberalization Action Plan (VLAP) being one of the most coherent elements of the EU-Moldova relations.

The significance of visa liberalisation for ordinary people is considerable as it brings tangible benefits for the Moldovan citizens, many of whom already hold a Romanian passport. Despite the geopolitical location of Moldova, challenging internal difficulties, recent developments in its neighbourhood, the EU remains a compelling alternative for Moldova. On the other hand, the EU has a great opportunity to send a strong political signal to Moldova and help transform the lives of millions of people.

The abolishment of visas will reduce the waiting time in front of consulates and the costs associated with the travelling to the Schengen area. It will facilitate people-to-people contact – an essential condition for the steady development of economic, cultural, scientific and other ties as well as it will intensify contacts between people. Visa free travel in itself embodies freedom of movement, which is one of the fundamental principles of the European Union. In this context, the process of deepening relations between the EU and Moldova will undoubtedly contribute to improving the exercise of justice and respect for fundamental freedoms.

Without prejudice to the status and the situation concerning Transnistria, of which the rapporteur is fully aware of, and whilst stressing that the settlement of the Transnistria issue is not a condition for the visa liberalisation, the visa liberalisation will benefit the citizens who are holders of a biometric passport of the Republic of Moldova and its European perspective

will contribute to the peaceful resolution of the Transnistrian issue.

Consequently, taking into account an increasingly close relationship between the EU and Moldova, going beyond partnership, to gradual economic integration and enhanced trade relations, a deepening of political co-operation through the Association Agreement, following an upgraded Visa Facilitation Agreement and well implemented with the Republic of Moldova, following the positive outcomes of the Visa Dialogue, having in mind the recent adoption of the suspension clause by the amendment of the 539/2001 regulation, keeping in mind that Moldova abolished visa obligations for all EU citizens in 2007, the rapporteur welcomes the proposal made by the Commission.

The rapporteur does not see the need for any amendment in order to facilitate a smooth and swift adoption process in the Parliament expecting all necessary steps to be taken in this regard and strongly hopes that the Council is also committed to the same objective. The Commission's proposal as such should hence be adopted by the European Parliament and the Council before the May 2014 European elections.

POSTUPAK

Naslov	Treće zemlje čiji državlјani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemlje čiji su državlјani izuzeti od tog zahtjeva		
Referentni dokumenti	COM(2013)0853 – C7-0430/2013 – 2013/0415(COD)		
Datum podnošenja EP-u	27.11.2013		
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	LIBE 13.1.2014		
Odbor(i) čije se mišljenje traži Datum objave na plenarnoj sjednici	AFET 13.1.2014		
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	AFET 21.1.2014		
Izvjestitelj(i) Datum imenovanja	Tanja Fajon 16.12.2013		
Razmatranje u odboru	17.12.2013	9.1.2014	12.2.2014
Datum usvajanja	12.2.2014		
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	45 2 1	
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Jan Philipp Albrecht, Roberta Angelilli, Rita Borsellino, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Frank Engel, Kinga Gál, Kinga Göncz, Ágnes Hankiss, Anna Hedh, Salvatore Iacolino, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Timothy Kirkhope, Juan Fernando López Aguilar, Monica Luisa Macovei, Svetoslav Hristov Malinov, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Nuno Melo, Roberta Metsola, Claude Moraes, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Renate Sommer, Rui Tavares, Nils Torvalds, Kyriacos Triantaphyllides, Wim van de Camp, Tatjana Ždanoka, Auke Zijlstra		
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Alexander Alvaro, Franco Frigo, Mariya Gabriel, Marian-Jean Marinescu, Siiri Oviir, Zuzana Roithová, Salvador Sedó i Alabart, Sir Graham Watson		
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Françoise Castex, Knut Fleckenstein, Anne E. Jensen, Luis Yáñez-Barnuevo García		
Datum podnošenja	13.2.2014		